

Exemplar: 130 PTA
 Suscripció anual: 20.000 PTA
 Suscripció anual
 microfilmada: 33.000 PTA

ISSN: 0212-8195
 Dipòsit legal: V. 1.556 - 1978

Administració: Palau de la Generalitat
 Cavallers, 9, València-46001
 Tel. subscripcions (96) 386 34 11

Anuncis (96) 386 34 41 / Producció (96) 386 34 18

Composició: Servei de Publicacions de la Conselleria de Presidència
 Impressió: Tipografia Artística Puertes, S.L. Palleter, 47. 46008-València



Ejemplar: 130 PTA
 Suscripción anual: 20.000 PTA
 Suscripción anual
 microfilmada: 33.000 PTA

ISSN: 0212-8195
 Depósito legal: V. 1.556 - 1978

Administración: Palau de la Generalitat
 Caballeros, 9, València 46001
 Tel. subscripciones (96) 386 34 11

Anuncios (96) 386 34 41 / Producción (96) 386 34 18

Composición: Servicio de Publicaciones de la Conselleria de Presidència
 Impresión: Tipografía Artística Puertes, S.L. Palleter, 47. 46008-Valencia

DISPOSICIONS GENERALS

CONSELLERIA DE SANITAT I CONSUM

319 *DECRET 16/1997, de 28 de gener, del Govern Valencià, pel qual es crea la Xarxa Valenciana de Vigilància en Salut Pública. [97/Q5550]*

La Llei 14/1986, de 25 d'abril, General de Sanitat, en l'article 8, considera com a activitat fonamental del sistema sanitari la realització d'estudis epidemiològics necessaris per a orientar amb major eficàcia la prevenció dels riscos per a la salut, i també la planificació i avaluació sanitària, i haurà de tenir com a base un sistema organitzat d'informació sanitària, vigilància i acció epidemiològica. Igualment, en l'article 21, apartat 1.f) d'aquesta llei, es disposa que des de les àrees de salut l'actuació sanitària en l'àmbit de la salut laboral comprendrà l'elaboració d'un sistema d'informació sanitària que permeta el control epidemiològic i el registre de morbiditat i mortalitat per danys laborals. En la posterior Llei 31/1995, de 8 de novembre, de Prevenció de Riscos Laborals, en l'article 10, es ratifiquen aquestes actuacions, i es concreta en l'apartat b) la competència sanitària sobre la implantació de sistemes d'informació i sobre la realització d'estudis epidemiològics per a la identificació i prevenció dels danys a la salut dels treballadors, com també per a un intercanvi ràpid d'informació amb les autoritats laborals, també s'estipula en l'article 11 la funció de l'administració laboral de vetlar perquè la informació obtinguda per la Inspecció de Treball i Seguretat Social en l'exercici de les seues funcions siga posada a disposició de l'autoritat sanitària, als fins comentats.

La Llei Orgànica 3/1986, de 14 d'abril, de mesures especials en matèria de salut pública, permet a les autoritats sanitàries adoptar determinades mesures quan ho exigisquen raons sanitàries d'urgència o de necessitat.

La necessitat de prendre mesures per a controlar les malalties infeccioses és un fet constatable que s'ha fet especialment patent en els últims anys amb l'aparició de brots epidèmics com el de virus d'Ebola, la pesta, el còlera i fins i tot la infecció pel virus de la immunodeficiència humana. A pesar dels progressos científics realitzats en matèria de protecció a la salut, no hi ha dubte que la facilitat amb què les poblacions poden veure's exposades al risc de contraure determinades malalties. Per això, el Parlament Europeu i el Consell d'Europa proposen l'establiment d'una xarxa de vigilància epidemiològica i de control de les malalties transmissibles a la Comunitat Europea, COM(96) 78 final, de 26 d'abril, mitjançant activitats de coordinació i intercanvi d'informació entre els països membres.

El Reial Decret 2.210/1995, de 28 de desembre, pel qual es crea la Xarxa Nacional de Vigilància Epidemiològica amb caràcter de normativa bàsica, transforma el sistema de notificació de malalties vigent. La xarxa nacional manté les característiques les bondats de la qual és reconeguda, com la universalitat i la correspondència dels nivells d'anàlisi de la informació amb els d'intervenció i incorpora les malalties emergents, les noves malalties susceptibles de

DISPOSICIONES GENERALES

CONSELLERIA DE SANIDAD Y CONSUMO

319 *DECRETO 16/1997, de 28 de enero, del Gobierno Valenciano, por el que se crea la Red Valenciana de Vigilancia en Salud Pública. [97/Q5550]*

La Ley 14/1986, de 25 de abril, General de Sanidad, considera, en su artículo 8, como actividad fundamental del sistema sanitario la realización de los estudios epidemiológicos necesarios para orientar con mayor eficacia la prevención de los riesgos para la salud, así como la planificación y evaluación sanitaria, debiendo tener como base un sistema organizado de información sanitaria, vigilancia y acción epidemiológica. Igualmente, en el artículo 21, apartado 1.f), de esta ley se dispone que desde las áreas de salud la actuación sanitaria en el ámbito de la salud laboral comprenderá la elaboración de un sistema de información sanitaria que permita el control epidemiológico y el registro de morbilidad y mortalidad por daños laborales. En la posterior Ley 31/1995, de 8 de noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales, en el artículo 10, se ratifican estas actuaciones, concretando en su apartado b) la competencia sanitaria sobre la implantación de sistemas de información y sobre la realización de estudios epidemiológicos para la identificación y prevención de los daños a la salud de los trabajadores, así como para un intercambio rápido de información con las autoridades laborales, concretando en su artículo 11 la función de la administración laboral de velar para que la información obtenida por la Inspección de Trabajo y Seguridad Social en el ejercicio de sus funciones sea puesta a disposición de la autoridad sanitaria, a los fines comentados.

La Ley Orgánica 3/1986, de 14 de abril, de medidas especiales en materia de salud pública, permite a las autoridades sanitarias adoptar determinadas medidas cuando lo exijan razones sanitarias de urgencia o necesidad.

La necesidad de tomar medidas para controlar las enfermedades infecciosas es un hecho constatable que se ha hecho especialmente patente en los últimos años con la aparición de brotes epidémicos como el de virus Ébola, la peste, el cólera e incluso la infección por el virus de la inmunodeficiencia humana. A pesar de los progresos científicos realizados en materia de protección a la salud, no cabe duda de la facilidad con la que las poblaciones pueden verse expuestas al riesgo de contraer determinadas enfermedades. Por ello, el Parlamento Europeo y el Consejo de Europa propone el establecimiento de una red de vigilancia epidemiológica y de control de las enfermedades transmissibles en la Comunidad Europea, COM(96) 78 final, de 26 de abril, mediante actividades de coordinación e intercambio de información entre los países miembros.

El Real Decreto 2.210/1995, de 28 de diciembre, por el que se crea la Red Nacional de Vigilancia Epidemiológica con carácter de normativa básica, transforma el sistema de notificación de enfermedades vigente. La red nacional mantiene las características cuya bondad es reconocida, como la universalidad y la correspondencia de los niveles de análisis de la información con los de intervención, e incorpora las enfermedades emergentes, las nuevas enfermedades

control i les noves tecnologies de comunicació amb l'objecte de detectar precoçment els problemes de salut de la població i, com a conseqüència, efectuar la intervenció immediata.

L'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana atribueix, en l'article 38, competències exclusives en matèria de sanitat interior a la comunitat autònoma. La Llei 5/1983, de 30 de desembre, de Govern Valencià, estableix les bases organitzatives de l'administració de la Generalitat Valenciana i la configuració dels seus òrgans de govern. El Reial Decret 278/1980, de 25 de gener, atribueix a la Generalitat Valenciana les competències d'estudi i anàlisi epidemiològica dels processos que incideixen positivament o negativament en la salut humana.

El Reglament Orgànic i Funcional de la Conselleria de Sanitat i Consum, el Decret 37/1994, de 21 de febrer, del Govern Valencià i el Decret 4/1996, de 9 de gener, pel qual es modifica el reglament esmentat, estableixen que la Direcció General de Salut Pública és la unitat responsable d'identificar els problemes de salut i els factors de risc que incideixen en la població, i detecta els canvis que s'hi van produint. Els equips de salut d'àrea ubicats en els centres de salut pública realitzen, entre d'altres, les activitats de vigilància epidemiològica, vigilància i control de riscos ambientals, laborals, alimentaris i socials, segons consta en el Decret 42/1986, de 21 de març, del Govern Valencià.

Els canvis operats en el patró epidemiològic, les modificacions efectuades en el sistema sanitari junt a les iniciatives portades a terme a escala nacional i a la Comunitat Europea mostren la necessitat de modificar el Sistema de Vigilància Epidemiològica de la Comunitat Valenciana, Decret 123/1984, de 12 de novembre, del Govern Valencià, transformant-lo en una Xarxa Valenciana de Vigilància en Salut Pública que incloga un ampli rang de dades i activitats de salut en què destaquen la funció d'avaluació de l'efectivitat de les estratègies de salut i que s'integren així en la gestió sanitària.

En atenció d'aquestes consideracions, a proposta del conseller de Sanitat i Consum i amb la deliberació prèvia del Govern Valencià, en la reunió del dia 28 de gener de 1997,

DECRETE

Article 1

Es constitueix la Xarxa Valenciana de Vigilància en Salut Pública en l'àmbit de la Comunitat Valenciana sota la dependència de la Conselleria de Sanitat i Consum.

Article 2

La Xarxa Valenciana de Vigilància en Salut Pública té com a finalitat identificar els problemes de salut que afecten la nostra població, valorar-ne els canvis en la tendència i la distribució i contribuir a l'aplicació de mesures preventives individuals o col·lectives a curt, mitjà o llarg termini, mitjançant la recollida sistemàtica, anàlisi i difusió de la informació epidemiològica.

Article 3

La Xarxa Valenciana de Vigilància en Salut Pública té les funcions següents:

- Identificar els problemes de salut que afecten la població de la Comunitat Valenciana.
- Realitzar l'anàlisi epidemiològica contínua de l'estat de salut dels valencians i detectar els canvis que es puguen fer en la tendència i distribució dels problemes de salut.
- Realitzar o proposar els estudis epidemiològics específics per a un millor coneixement de la situació de salut de la Comunitat Valenciana, així com altres investigacions epidemiològiques.
- Aportar la informació epidemiològica necessària per a facilitar la planificació sanitària i les investigacions.
- Difondre la informació epidemiològica a tots els nivells de la Xarxa de Vigilància.
- Participar en l'aplicació de mesures preventives individuals i col·lectives per al control dels problemes de salut.

susceptibles de control y las nuevas tecnologías de comunicación con objeto de detectar precozmente los problemas de salud de la población y, como consecuencia, efectuar la intervención inmediata.

El Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana atribuye, en su artículo 38, competencias exclusivas en materia de sanidad interior a la comunidad autónoma. La Ley 5/1983, de 30 de diciembre, del Gobierno Valenciano, establece las bases organizativas de la administración de la Generalitat Valenciana y la configuración de sus órganos de gobierno. El Real Decreto 278/1980, de 25 de enero, atribuye a la Generalitat Valenciana las competencias de estudio y análisis epidemiológico de los procesos que incidan positiva o negativamente en la salud humana.

El Reglamento Orgánico y Funcional de la Conselleria de Sanidad y Consumo, Decreto 37/1994, de 21 de febrero, del Gobierno Valenciano, y el Decreto 4/1996, de 9 de enero, por el que se modifica el citado reglamento, establece que la Dirección General de Salud Pública es la unidad responsable de identificar los problemas de salud y factores de riesgo que inciden en la población, detectando los cambios que se van produciendo en los mismos. Los equipos de salud de área ubicados en los centros de salud pública realizan, entre otras, las actividades de vigilancia epidemiológica, vigilancia y control de riesgos ambientales, laborales, alimentarios y sociales, según consta en el Decreto 42/1986, de 21 de marzo, del Gobierno Valenciano.

Los cambios operados en el patrón epidemiológico, las modificaciones efectuadas en el sistema sanitario, junto a las iniciativas llevadas a cabo a nivel nacional y en la Comunidad Europea, muestran la necesidad de modificar el Sistema de Vigilancia Epidemiológica de la Comunidad Valenciana, Decreto 123/1984, de 12 de noviembre, del Gobierno Valenciano, transformándolo en una Red Valenciana de Vigilancia en Salud Pública que incluya un amplio rango de datos y actividades de salud, destacando la función de evaluación de la efectividad de las estrategias de salud e integrándose de esta manera en la gestión sanitaria.

Por todo ello, a propuesta del conseller de Sanidad y Consumo y previa deliberación del Gobierno Valenciano, en la reunión del día 28 de enero de 1997,

DISPONGO

Artículo 1

Se constituye la Red Valenciana de Vigilancia en Salud Pública en el ámbito de la Comunidad Valenciana bajo la dependencia de la Conselleria de Sanidad y Consumo.

Artículo 2

La Red Valenciana de Vigilancia en Salud Pública tiene como fin identificar los problemas de salud que afectan a nuestra población, valorar los cambios en la tendencia y distribución de los mismos y contribuir a la aplicación de medidas preventivas individuales o colectivas a corto, medio o largo plazo, mediante la recogida sistemática, análisis y difusión de la información epidemiológica.

Artículo 3

La Red Valenciana de Vigilancia en Salud Pública tiene las siguientes funciones:

- Identificar los problemas de salud que afectan a la población de la Comunidad Valenciana.
- Realizar el análisis epidemiológico continuo del estado de salud de los valencianos detectando los cambios que puedan producirse en la tendencia y distribución de los problemas de salud.
- Realizar o proponer los estudios epidemiológicos específicos para un mejor conocimiento de la situación de salud de la Comunidad Valenciana, así como otras investigaciones epidemiológicas.
- Aportar la información epidemiológica necesaria para facilitar la planificación sanitaria y las investigaciones.
- Difundir la información epidemiológica a todos los niveles de la Red de Vigilancia.
- Participar en la aplicación de medidas preventivas individuales y colectivas para el control de los problemas de salud.

g) Avaluar l'efectivitat de les estratègies de salut i les intervencions sanitàries.

h) Elaborar les estadístiques sanitàries derivades de la informació epidemiològica.

Article 4

1. Són activitats de la Xarxa Valenciana de Vigilància en Salut Pública la recollida sistemàtica i contínua de la informació epidemiològica, l'anàlisi i la interpretació d'aquesta, la difusió dels seus resultats i les recomanacions.

2. Les activitats descrites les efectuaran tots els nivells organitzatius de la xarxa de vigilància.

Article 5

Els professionals, establiments sanitaris i centres que formen part de la xarxa sanitària valenciana pública o privada, amb independència de la seua finalitat, participaran en la Xarxa Valenciana de Vigilància en Salut Pública.

Article 6

La Xarxa Valenciana de Vigilància en Salut Pública s'estructura en els següents nivells organitzatius, sense perjudici del que es disposa en l'article 26 del Decret 37/1994, de 21 de febrer, del Govern Valencià, pel qual s'aprova el Reglament Orgànic i Funcional de la Conselleria de Sanitat i Consum:

- Direcció General de Salut Pública.
- Centres de salut pública d'àrea.

Article 7

A la Direcció General de Salut Pública li corresponen les funcions següents:

a) L'organització i la direcció de les activitats pròpies de vigilància en salut pública en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana. La prioritització i avaluació d'aquestes.

b) La coordinació de les accions en vigilància desenvolupades en les àrees de salut de la Comunitat Valenciana, assegurant l'homogeneïtat dels criteris, garantint l'homologació de la informació, l'intercanvi d'aquesta, l'avaluació del sistema i l'aplicació de mesures preventives.

c) L'anàlisi epidemiològica sistemàtica de la situació de salut de la Comunitat Valenciana, l'elaboració de recomanacions i la difusió de la informació en el seu nivell de responsabilitat.

d) El disseny i l'establiment de programes específics de vigilància davant problemes de salut concrets i també la realització d'estudis epidemiològics.

e) Proporcionar la informació derivada de la vigilància en salut pública als òrgans superiors de la Conselleria de Sanitat i Consum i del Servei Valencià de Salut.

f) La col·laboració en les intervencions sanitàries dels altres nivells quan les circumstàncies ho aconsellen.

g) La coordinació amb aquells departaments, institucions i organismes dependents de la Generalitat Valenciana aportant la informació epidemiològica que pugua ser útil per al desenvolupament de les seues competències.

h) La relació amb el Ministeri de Sanitat i Consum en matèria de vigilància epidemiològica vetllant perquè es complisquen les normes bàsiques establertes en el Reial Decret 2210/1995 pel qual es crea la Xarxa Nacional de Vigilància Epidemiològica, en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana.

i) La relació amb els òrgans competents en matèria de vigilància epidemiològica de les distintes comunitats autònomes i d'altres organismes tant públics com privats.

j) L'adopció de mesures especials de salut pública a la Comunitat Valenciana.

k) La remissió de la informació epidemiològica al Ministeri de Sanitat i Consum amb la periodicitat i desagregació que s'establisca en cada cas.

l) L'elaboració de les estadístiques sanitàries amb les dades procedents de la vigilància en salut pública.

g) Evaluar la efectividad de las estrategias de salud e intervenciones sanitarias.

h) Elaborar las estadísticas sanitarias derivadas de la información epidemiológica.

Artículo 4

1. Son actividades de la Red Valenciana de Vigilancia en Salud Pública la recogida sistemática y continua de la información epidemiológica, el análisis e interpretación de la misma, difusión de sus resultados y recomendaciones.

2. Las actividades descritas serán realizadas por todos los niveles organizativos de la Red de Vigilancia.

Artículo 5

Los profesionales, establecimientos sanitarios y centros que forman parte de la Red Sanitaria Valenciana pública o privada, con independencia de su finalidad, participarán en la Red Valenciana de Vigilancia en Salud Pública.

Artículo 6

La Red Valenciana de Vigilancia en Salud Pública se estructura en los siguientes niveles organizativos, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 26 del Decreto 37/1994, de 21 de febrero, del Gobierno Valenciano, por el que se aprobó el Reglamento Orgánico y Funcional de la Conselleria de Sanidad y Consumo:

- Dirección General de Salud Pública.
- Centros de salud pública de área.

Artículo 7

A la Dirección General de Salud Pública le corresponden las siguientes funciones:

a) La organización y dirección de las actividades propias de vigilancia en salud pública en el ámbito territorial de la Comunidad Valenciana. La priorización y evaluación de las mismas.

b) La coordinación de las acciones de vigilancia desarrolladas en las áreas de salud de la Comunidad Valenciana, asegurando la homogeneidad de los criterios, garantizando la homologación de la información, el intercambio de la misma, la evaluación del sistema y la aplicación de medidas preventivas.

c) El análisis epidemiológico sistemático de la situación de salud de la Comunidad Valenciana, la elaboración de recomendaciones y la difusión de la información en su nivel de responsabilidad.

d) El diseño y establecimiento de programas específicos de vigilancia ante problemas de salud concretos, así como la realización de estudios epidemiológicos.

e) Proporcionar la información derivada de la vigilancia en salud pública a los órganos superiores de la Conselleria de Sanidad y Consumo y del Servicio Valenciano de Salud.

f) La colaboración en las intervenciones sanitarias de los demás niveles cuando las circunstancias así lo aconsejen.

g) La coordinación con aquellos departamentos, instituciones y organismos dependientes de la Generalitat Valenciana aportando la información epidemiológica que pueda ser útil para el desarrollo de sus competencias.

h) La relación con el Ministerio de Sanidad y Consumo en materia de vigilancia epidemiológica velando para que se cumplan las normas básicas establecidas en el Real Decreto 2.210/1995 por el que se crea la Red Nacional de Vigilancia Epidemiológica, en el ámbito territorial de la Comunidad Valenciana.

i) La relación con los órganos competentes en materia de vigilancia epidemiológica de las distintas comunidades autónomas y de otros organismos tanto públicos como privados.

j) La adopción de medidas especiales de salud pública en la Comunidad Valenciana.

k) La remisión de la información epidemiológica al Ministerio de Sanidad y Consumo con la periodicidad y desagregación que en cada caso se establezca.

l) La elaboración de las estadísticas sanitarias con los datos procedentes de la vigilancia en salud pública.

Article 8

Els centres de salut pública d'àrea són els responsables de les activitats de vigilància en la seua àrea de salut, i li corresponen les funcions següents:

- a) L'organització i la direcció de les activitats de vigilància en salut pública en l'àmbit territorial de la seua àrea de salut.
- b) La coordinació de les accions i els intercanvis d'informació en matèria de vigilància desenvolupades en la seua àrea de salut i especialment les que porten a terme els hospitals, centres d'especialitats, centres d'atenció primària i altres establiments sanitaris, ja siguen de titularitat pública o privada.
- c) L'anàlisi epidemiològica de la situació de salut del seu àmbit territorial, i a partir dels seus resultats, la formulació de recomanacions oportunes sobre els problemes de salut i la difusió de la informació en el seu nivell de responsabilitat.
- d) El desenvolupament de programes específics de vigilància davant problemes de salut concrets, i també la realització d'estudis epidemiològics en la seua àrea de salut.
- e) La coordinació de les intervencions sanitàries per al control de casos, epidèmies i situacions d'alerta en la seua àrea de salut.
- f) La participació en l'aplicació de mesures preventives individuals i col·lectives per al control dels problemes de salut.
- g) L'aportació de la informació derivada de la vigilància en salut pública als òrgans superiors de l'àrea de salut.
- h) La remissió de la informació epidemiològica als nivells immediats de la xarxa amb la periodicitat i desagregació que s'establisca en cada cas.

Article 9

La Xarxa Valenciana de Vigilància en Salut Pública estarà constituïda per:

- a) El sistema bàsic de vigilància integrat per la notificació obligatòria de malalties, la notificació de situacions epidèmiques i brots i la informació microbiològica.
- b) Els sistemes específics de vigilància basats en sistemes de registres de casos, enquestes de seroprevalença, i altres sistemes que poden aplicar-se a la vigilància epidemiològica de la sida, de la infecció pel virus de la immunodeficiència humana i de les malalties susceptibles de vacunació.
- c) La Xarxa Sentinella Sanitària de la Comunitat Valenciana, sistema d'informació que permet conèixer les característiques i la incidència de determinats problemes de salut, especialment en l'àmbit de l'atenció primària, mitjançant la recollida de la informació oportuna per professionals sanitaris que s'hi adhereixen voluntàriament.
- d) La vigilància de la mortalitat, per la qual es pretén identificar la sobremortalitat o mortalitat no justificada mitjançant l'anàlisi sistemàtica de les seues causes en el context de programes específics de vigilància.
- e) Els registres d'interés en salut pública que tenen com a objectiu descriure la incidència, la prevalença i les característiques de determinades malalties (tumors, malalts renals) o procediments (interrupcions de l'embaràs, trasplantaments), que tenen repercussió sanitària o especial rellevància en el camp assistencial.
- f) El Sistema d'Informació en Salut Laboral, incloent-hi les declaracions d'accidents de treball i malaltia professional en el sistema de la seguretat social, registrades per l'administració laboral; els mapes de riscos laborals de les àrees de salut, elaborats per les unitats de salut laboral i el Sistema de Vigilància Epidemiològica Laboral, implantat amb l'objecte d'identificar els problemes de salut dels treballadors derivats de l'activitat laboral.
- g) La vigilància de la morbiditat atesa en l'àmbit de l'atenció primària i atenció especialitzada que permeta l'anàlisi continuada dels problemes de salut en el context dels problemes de vigilància en salut pública.
- h) Tots aquells sistemes de vigilància que la Conselleria de Sanitat i Consum crega necessari desplegar en funció de problemes específics o com a complement de les intervencions sanitàries per al control dels problemes de salut.

Artículo 8

Los centros de salud pública de área son los responsables de las actividades de vigilancia en su área de salud, correspondiéndoles las siguientes funciones:

- a) La organización y dirección de las actividades de vigilancia en salud pública en el ámbito territorial de su área de salud.
- b) La coordinación de las acciones e intercambios de información en materia de vigilancia desarrolladas en su área de salud y especialmente las llevadas a cabo por los hospitales, centros de especialidades, centros de atención primaria y demás establecimientos sanitarios, ya sean de titularidad pública o privada.
- c) El análisis epidemiológico sistemático de la situación de salud de su ámbito territorial y, a partir de sus resultados, la formulación de recomendaciones oportunas sobre los problemas de salud y la difusión de la información en su nivel de responsabilidad.
- d) El desarrollo de programas específicos de vigilancia ante problemas de salud concretos, así como la realización de estudios epidemiológicos en su área de salud.
- e) La coordinación de las intervenciones sanitarias para el control de casos, epidemias y situaciones de alerta en su área de salud.
- f) La participación en la aplicación de medidas preventivas individuales y colectivas para el control de los problemas de salud.
- g) El aporte de la información derivada de la vigilancia en salud pública a los órganos superiores del área de salud.
- h) La remisión de la información epidemiológica a los niveles inmediatos de la Red con la periodicidad y desagregación que en cada caso se establezca.

Artículo 9

La Red Valenciana de Vigilancia en Salud Pública estará constituida por:

- a) El sistema básico de vigilancia integrado por la notificación obligatoria de enfermedades, la notificación de situaciones epidémicas y brotes y la información microbiológica.
- b) Los sistemas específicos de vigilancia basados en sistemas de registros de casos, encuestas de seroprevalencia, y otros sistemas que pueden aplicarse a la vigilancia epidemiológica del sida, de la infección por el virus de la inmunodeficiencia humana y de las enfermedades susceptibles de vacunación.
- c) La Red Centinela Sanitaria de la Comunidad Valenciana, sistema de información que permite conocer las características e incidencia de determinados problemas de salud, especialmente en el ámbito de la atención primaria, mediante la recogida de la información oportuna por profesionales sanitarios que se adhieren voluntariamente a la misma.
- d) La vigilancia de la mortalidad, por la que se pretende identificar la sobremortalidad o mortalidad no justificada mediante el análisis sistemático de sus causas en el contexto de programas específicos de vigilancia.
- e) Los registros de interés en salud pública que tienen como objetivo describir la incidencia, prevalencia y características de determinadas enfermedades (tumores, enfermos renales) o procedimientos (interrupciones del embarazo, trasplantes), que tienen repercusión sanitaria o especial relevancia en el campo asistencial.
- f) El Sistema de Información en Salud Laboral, incluyendo las declaraciones de accidentes de trabajo y enfermedad profesional en el sistema de la Seguridad Social, registradas por la administración laboral; los mapas de riesgos laborales de las áreas de salud, elaborados por las unidades de salud laboral y el Sistema de Vigilancia Epidemiológica Laboral, implantado con objeto de identificar los problemas de salud de los trabajadores derivados de la actividad laboral.
- g) La vigilancia de la morbilidad atendida en el ámbito de la atención primaria y atención especializada que permita el análisis continuado de los problemas de salud en el contexto de los programas de vigilancia en salud pública.
- h) Todos aquellos sistemas de vigilancia que la Conselleria de Sanidad y Consumo crea necesario desarrollar en función de problemas específicos o como complemento de las intervenciones sanitarias para el control de los problemas de salud.

Article 10

Els professionals sanitaris estan obligats a subministrar dades, facilitar informació i prestar col·laboració a les autoritats sanitàries o als seus agents amb la finalitat de desplegar i avaluar les mesures de salut pública tendents al control dels problemes de salut de la Comunitat Valenciana.

Article 11

1. El tractament de la informació de caràcter personal que es faça com a conseqüència del desplegament i l'aplicació d'aquest decret es farà d'acord amb el que estableixen els articles 8.1 i 23 de la Llei 14/1986, de 25 d'abril, General de Sanitat.

2. En tots els nivells de la Xarxa Valenciana de Vigilància en Salut Pública s'adoptaran les mesures necessàries per garantir la seguretat de les dades. Les persones que, en virtut de les seues competències, hi tinguen accés quedaran sotmeses al deure de confidencialitat.

3. Els titulars de les dades personals tractades en virtut d'aquesta disposició exerciran els seus drets d'acord amb el que disposa el títol II de la Llei Orgànica 5/1992, de 29 d'octubre, de regulació del tractament automatitzat de dades de caràcter personal, com també en l'article 10 de la Llei 14/1986, de 25 d'abril, General de Sanitat.

DISPOSICIÓ DEROGATÒRIA

Queden derogades totes les disposicions d'igual o inferior rang que s'oposen al que disposa aquest decret, i en particular al Decret 123/1984, de 12 de novembre, del Govern Valencià, sobre Vigilància Epidemiològica.

DISPOSICIONS FINALS**Primera**

Es faculta al conseller de Sanitat i Consum perquè dicte totes les normes que siguin necessàries per al desenvolupament i l'execució d'aquest decret.

Segona

Aquest decret entrarà en vigor l'endemà de la publicació en el Diari Oficial de la Generalitat Valenciana i produirà efecte a partir de l'1 de gener de 1997.

València, 28 de gener de 1997

El president de la Generalitat Valenciana,
EDUARDO ZAPLANA HERNÁNDEZ-SORO
El conseller de Sanitat i Consum,
JOAQUÍN FARNÓS GAUCHÍA

**CONSELLERIA D'AGRICULTURA
I MEDI AMBIENT**

320 *DECRET 4/1997, de 28 de gener, del Govern Valencià, pel qual es delega l'Ajuntament de Benidorm per a determinades competències en matèria de qualificació d'activitats. [97/X5598]*

Mitjançant un acord plenari de l'Ajuntament de Benidorm, s'ha sol·licitat la delegació de les competències en matèria de qualificació d'activitats molestes, insalubres, nocives i perilloses com a mode de fer efectives les previsions de l'article 45.2 de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana.

Cumplint els tràmits que amb aquest fi estableix l'article 7 de la Llei de la Generalitat Valenciana 3/1989, de 2 de maig, d'Activitats Qualificades, ha quedat acreditat que aquesta corporació local compleix els requisits establerts en aquest precepte. Per aquesta raó, a proposta de la consellera d'Agricultura i Medi Ambient, amb la deliberació prèvia del Govern Valencià, en la sessió del dia 28 de gener de 1997,

Artículo 10

Los profesionales sanitarios vienen obligados a suministrar datos, facilitar información y prestar colaboración a las autoridades sanitarias o sus agentes con la finalidad de desarrollar y evaluar las medidas de salud pública tendentes al control de los problemas de salud de la Comunidad Valenciana.

Artículo 11

1. El tratamiento de la información de carácter personal que se realice como consecuencia del desarrollo y aplicación de este decreto se hará de acuerdo con lo establecido en los artículos 8.1 y 23 de la Ley 14/1986, de 25 de abril, General de Sanidad.

2. En todos los niveles de la Red Valenciana de Vigilancia en Salud Pública se adoptarán las medidas necesarias para garantizar la seguridad de los datos; todos aquellos que, en virtud de sus competencias, tengan acceso a los mismos quedan sometidos al deber de confidencialidad.

3. Los titulares de los datos personales tratados en virtud de la presente disposición ejercerán sus derechos de acuerdo con lo dispuesto en el título II de la Ley Orgánica 5/1992, de 29 de octubre, de regulación del tratamiento automatizado de datos de carácter personal, así como en el artículo 10 de la Ley 14/1986, de 25 de abril, General de Sanidad.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo dispuesto en el presente decreto, y en particular el Decreto 123/1984, de 12 de noviembre, del Gobierno Valenciano, sobre Vigilancia Epidemiológica.

DISPOSICIONES FINALES**Primera**

Se faculta al conseller de Sanidad y Consumo para dictar cuantas normas sean necesarias para el desarrollo y ejecución del presente decreto.

Segunda

El presente decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Diari Oficial de la Generalitat Valenciana, surtiendo efectos a partir del 1 de enero de 1997.

Valencia, 28 de enero de 1997

El presidente de la Generalitat Valenciana,
EDUARDO ZAPLANA HERNÁNDEZ-SORO
El conseller de Sanidad y Consumo,
JOAQUÍN FARNÓS GAUCHÍA

**CONSELLERIA DE AGRICULTURA
Y MEDIO AMBIENTE**

320 *DECRETO 4/1997, de 28 de enero, del Gobierno Valenciano, por el que se delegan en el Ayuntamiento de Benidorm determinadas competencias en materia de calificación de actividades. [97/X5598]*

Por acuerdo plenario del Ayuntamiento de Benidorm, ha sido solicitada la delegación de las competencias en materia de calificación de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas, como modo de hacer efectivas las previsions del artículo 45.2 del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana.

Cumpliendo los trámites que para ello establece el artículo 7 de la Ley de la Generalitat Valenciana 3/1989, de 2 de mayo, de Actividades Calificadas, ha quedado acreditado que la indicada Corporación Local cumple los requisitos establecidos en dicho precepto, por lo que, a propuesta de la consellera de Agricultura y Medio Ambiente y previa deliberación del Gobierno Valenciano, en la reunión del día 28 de enero de 1997,